

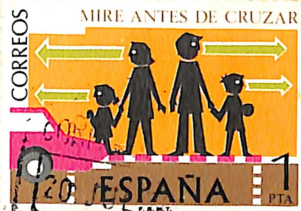
Exmo prof. Sr

VIA AEREA

MARCO SCHEMBERG
AV. DR ARNALDO, 2.050

SÃO PAULO
capital
BRASIL

MADRID-C
Nº 2806



Marys Maldam
Calle DONOSO CORTES, 55
MADRID - 15 ESPAÑA

Madrid, 20 de julho, 1946

Caro Prof. Schenberg

Como tem passado?

Através desta envio-lhe os recortes e fotos de minha última exposição, de fernada. O Sr deve ter recebido o meu convite.

Profissão, em pretendo requestrar ao fim do ato, gostaria de falar em S. Paulo; o Sr poderia conversar com o muralista outra vez, ou outra falar de seu conhecimento?

Se há que haveria uma possibilidade?

Se o Sr puder me ajudar ficaria imensamente agradecida e também sei compreender caso não haja possibilidades.

Meu abraço extensivo à Lourdes e ao José Omar.

Aguardo continue.

Gladys.

LAS ARTES

La pintora brasileña Gladys Maldaun expone entre nosotros

La bonita sala de la Caja Provincial de Ahorros de Granada contribuye a las fiestas con una muy importante exposición. Se trata de la pintora brasileña Gladys Maldaun, que ya muy galardonada en su tierra natal, expone en la actualidad y desde hace poco tiempo en España, siendo ésta ahora inaugurada la segunda de sus exposiciones en nuestro país. Esta pintora trata sólo la acuarela, y mirando sus obras comprendemos que su expresión sólo puede ser comprendida con tal procedimiento. Una acuarela sucintamente tocada, reducida la expresión, sobrecogedoramente verdadera, a muy pocos toques; los indispensables para que un rostro o una actitud sugieran al espectador una vivencia, un estado de ánimo. Si el expresionismo hubiese sido en verdad el arte de la expresión, hubiese reconocido en esta pintora brasileña una de sus maestras más destacadas, porque las figuras de Gladys nos hablan hasta con su silencio. Viejos obreros jubilados, mujeres de edad madura e inmersas en el pueblo, éstos son sus modelos preferidos. Gentes sencillas a las que no queda más que hacer que el recuerdo y que despiertan simpatía por lo primitivo de su carácter; de su simple mostrarse a los demás y esta sencillez de los personajes del mundo de la pintora, expresada con la más primitiva dicción; una aguada de fondo y entonación y unos rasgos para modelar volúmenes y otros para definir facciones y con sólo esto, la pintora planta ante el público a un personaje vivo y pensante. Este milagro se consigue, ante todo, por la fuerza de percepción de la pintora acompañada por un dominio del dibujo increíblemente seguro. Ni primores técnicos, ni apenas preocupación por la fuerza o por la variedad y brillo del color, con el más somero recurso a las calidades; arrugas y basta en los rostros marchitos, confusión en las cabelleras encanecidas, deformadas las prendas demasiado traídas y, con

esto, el total de la Humanidad mediocre, gastada, sumida en el silencio de los labios caídos y los ojos atentos por temor a un nuevo mal a los muchos ya sufridos.

Gladys pinta y expone, asimismo, floreros, naturalezas muertas y paisaje. Sabe siempre dar vida a todo esto. Sus flores, sin colorido vibrante, esperan un marchitar prematuro. Sus naturalezas muertas son todas de valores y contrastes mínimos y los paisajes quedan reducidos a esquemas como los de un ideograma. Pero con la magistral sobriedad de la pintora, todo toma vida y se integra en lo más hondo de la experiencia del contemplador del cuadro.

Gran pintura la de esta artista que, muy joven, domina la quintaesencia de todas las artes: decir mucho con muy poco.

Marino ANTEQUERA



ADOLF DE QUEIROZ

1976

T. FLORES PARA LA VIRGEN

R 50 x 70

ant-gladys malden.

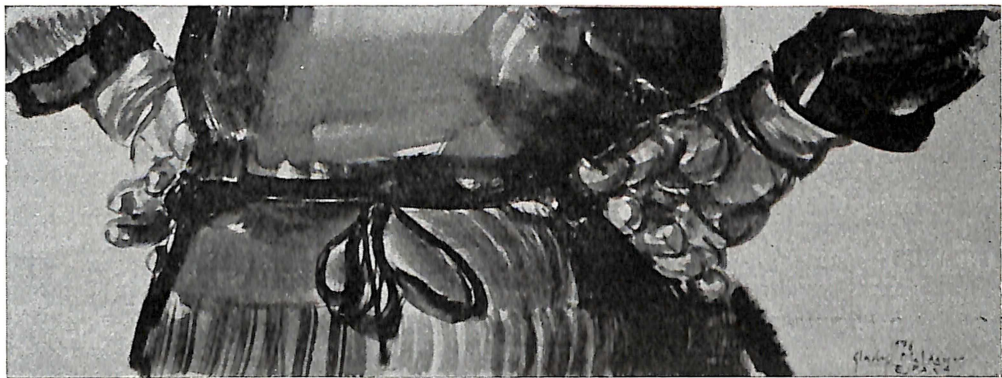


ESCOLA SAN FERNANDO
AULA DE MODELADO
1976

B061

Raúl Chávarri

Cuadernos Hispano-Americanos

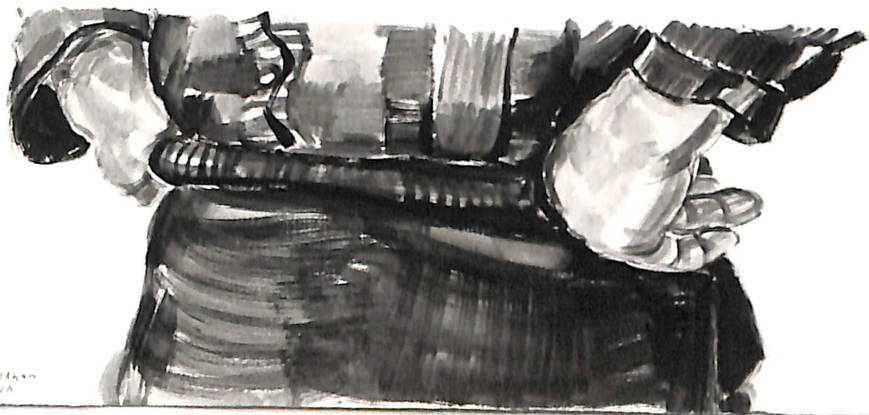


HISTORIAL

1943.—Nace en Sao Paulo, Brasil. 1961.—Comienza en Sao Paulo los estudios de dibujo claro-oscuro y pintura al óleo con el profesor Lubra. 1965-73.—Realiza exposiciones colectivas en la Asociación Paulista de Bellas Artes y en el Salón Paulista. 1970.—Expone individualmente inaugurando el «Passinho das Artes» de Sao Paulo. 1971.—Participa en una exposición colectiva de la A. I. A. P. de la U. N. E. S. C. O. 1972.—Participa en una exposición colectiva en el Salón de Santos de Sao Paulo. 1973.—Expone individualmente en Sao Paulo (Itú). 1973.—Vuelve a exponer individualmente en Sao Paulo. 1974.—Realiza una exposición individual en La Paz, Bolivia. 1974.—Expone individualmente en Santa Cruz de la Sierra, en Bolivia. 1975.—Galería El Greco, Madrid. 1975.—Colectiva en Balboa, 13. Madrid. 1976.—«Realismo» - Exposición Colectiva en el Passo Das Artes, S. Paulo - Brasil. 1976.—«El Salón de las Pintoras» - Colectiva - Galería de Eucatexpo - S. Paulo - Brasil.

PREMIOS

1965.—Mención Honorífica del Salón Paulista. 1966.—Pequeña Medalla de Bronce del Salón Paulista. 1966.—Medalla de Bronce de la Asociación Paulista de Bellas Artes. 1972.—Gran Medalla de Bronce de la Asociación Paulista de Bellas Artes. 1972.—Mención Honorífica del Cuarto Salón del Paisaje Paulista. 1976.—Segundo Premio de Dibujo, Círculo Bellas Artes (Madrid).



6/14/11
K. K. K.

1986

f

tam- 28 x 70 cms

titulo- DETRANTE-2.

GLADYS MALDAUN



1926

Tam. 45 x 70 cm
Tit. Juan y el puero.

GLADYS MALDAUN



1976
Studio Chelmsford
C. P. A. C.

f 1976

Tam - 26,7 x ⁷⁰ ~~70~~ mm

DETALHE - 1 (titulo)

GLADYS MALDAUN